

ANNEXE « E »

Tarifs applicables par le Service des loisirs et de la culture

ACTIVITÉS DE LA PROGRAMMATION (Hiver)	TARIF
• Anglais	322,23 \$ / 10 semaines
• Anglais en ligne	322,23 \$ / 10 semaines
• Apprentis-cuisiniers (3 ^e à 6 ^e année)	80 \$ / 10 semaines
• Ateliers aérobiques	88,89 \$ / 8 semaines
• Ateliers créatifs	132,23 \$ / 12 semaines
• Ateliers découvertes	121,12 \$ / 11 semaines
• Ateliers doddle art	132,23 \$ / 12 semaines
• Atelier d'écriture créative - adulte	211,12 \$ / 12 semaines
• Ateliers « mémoire »	211,12 \$ / 12 semaines
• Badminton	62,23 \$ / 16 semaines
• Basketball	62,23 \$ / 16 semaines
• Conditionnement physique : - Circuit d'entraînement – Maman/bébé/femme enceinte - Conditionnement physique (50 ans et 65 ans +) - Entraînement fonctionnel - Entraînement Pilates - Entraînement « Step-HIIT » - Entraînement TRX - Pilates - Spinning - Spinning adapté (50 ans et plus) - Tabata - Yoga gestion du stress - Yoga 50 ans et plus - Zumba	104,45 \$ / 10 semaines 122,23 \$ / 12 semaines 1h30 : 177,78 \$ / 12 semaines 140,00 \$ / 14 semaines 150 \$ / 15 semaines
• Conditionnement physique Express - Entraînement HIIT Express - Entraînement TRX Express - Tabata Express - Yoga Express	60,00 \$ / 11 semaines 64,45 \$ / 12 semaines 71,12 \$ / 12 semaines
• Danse adapté	133,34 \$ / 12 semaines
• Danse Arc-en-ciel	45 min. : 66,67 \$ / 12 semaines
• Danse « country – pop »	113,34 \$ / 11 semaines
• Just dance	110,00 \$ / 10 semaines
• Karaté	126,67 \$ / 31 cours (adulte) 102,23 \$ / 31 cours (8 à 17 ans)
• Libérer les livres	Gratuit
• Mini-basket (3 ^e à 6 ^e année)	71,12 \$ / 10 semaines

ACTIVITÉS DE LA PROGRAMMATION (Hiver)	TARIF
• Mini-karaté	61,12 \$ / 10 semaines
• Musique (violon, piano, guitare)	317,78 \$ / 15 sem. (17 ans et -) 357,78 \$ / 15 sem. (adulte)
• Ski / planche après l'école : mercredi	90 \$ / 6 semaines
• Ski / planche après l'école : jeudi	90 \$ / 6 semaines
• Ski / planche après l'école : mercredi et jeudi	158 \$ / 6 semaines
• Soccer parascolaire (Maternelle à 2e année)	71,12 \$ / 10 semaines
• Tricot parascolaire	71,12 \$ / 10 semaines
• Viactive (50 ans et plus)	Gratuit
• Yoga Expansion (Parascolaire)	153,34 \$ / 15 semaines

Cours à la carte :

1 carte = 15 \$

6 cartes = 80 \$

12 cartes = 135 \$

24 cartes = 260 \$

** Tarif incluant la ou les taxes applicables, s'il y a lieu.*

ACTIVITÉS DE LA PROGRAMMATION (Printemps-été)	TARIF
• Anglais	322,23 \$ / 10 semaines
• Atelier d'écriture créative	142,23 \$ / 8 semaines
• Apprentis-cuisiniers (3 ^e à 6 ^e année)	66,67 \$ / 8 semaines
• Ateliers créatifs (Maternelle à 5 ^e année)	66,67 \$ / 6 semaines 88,89 \$ / 8 semaines
• Just dance (Maternelle-5 ^e année)	88,89 \$ / 8 semaines
• Baseball	Rallye Cap 2021-2022 : 170 \$ Rallye Cap 2019-2020 : 210 \$ 9U : 270 \$ 11U et 13U : 340 \$ 15U et 18U : 350 \$ Féminin + de 16 ans : 350 \$ Junior : 425\$
• Camp de jour et clique sportive	Voir tableau – Camp de jour et clique sportive
• Conditionnement physique : * - Conditionnement physique (50 ans et + ou 65 ans et +) - Entraînement boxe sans contact - Entraînement Pilates - Entraînement « Step-HIIT » - Yoga gestion du stress - Yoga 50 ans et plus	62,23 \$ / 6 semaines 82,23 \$ / 8 semaines 102,23 \$ / 10 semaines 1h15 : 96,67 \$ / 7 semaines 1h15 : 110 \$ / 8 semaines
*Conditionnement physique : - Entraînement fonctionnel - Spinning adapté (50 ans et plus)	61,12 \$ / 6 semaines 80 \$ / 8 semaines
• Conditionnement physique Express : - Entraînement HIIT Express - Entraînement TRX Express	37,78 \$ / 6 semaines 42,23 \$ / 8 semaines 45 min. : 62,23 \$ / 6 semaines

ACTIVITÉS DE LA PROGRAMMATION (Printemps-été)	TARIF
- Tabata Express - Yoga Express	
• Club de vélo – volet jeunesse	94,45 \$ / été
• Club de vélo – volet adulte	77,78 \$ / été
• Club de vélo – parent responsable	0 \$
• Club de vélo – t-shirt du club	20 \$
• Dek hockey jeunes	88,89 \$ / été - 12 semaines
• Dek hockey adulte	1350 \$ / équipe
• Initiation aux sports	88,89 \$ / 8 semaines
• Peinture	146,67 \$ / 8 semaines
• Soccer mineur	U-4 à U-5 : 77,78 \$ U-7 et U-8 : 83,34 \$ U-9 et U-10 : 127,78 \$ U-11 et U-12 : 138,89 \$ U-13 et U-14 : 150 \$ U-15 et U-16 : 155,56 \$ U-17 et U-18 : 161,12 \$
• Soccer senior (U-19 et plus)	262,23 \$
• Tricot parascolaire	66,67 \$ / 8 semaines

Cours à la carte :

1 carte = 15 \$

6 cartes = 80 \$

12 cartes = 135 \$

24 cartes = 260 \$

** Tarif incluant la ou les taxes applicables, s'il y a lieu.*

ACTIVITÉS DE LA PROGRAMMATION (automne)	TARIF
• Anglais adulte	322,23 \$ / 10 semaines
• Apprentis-cuisiniers (3 ^e à 6 ^e année)	85,56 \$ / 11 semaines
• Ateliers aérobiques	80 \$ / 8 semaines
• Ateliers créatifs	100 \$ / 10 semaines
• Ateliers d'écriture créative - 50 ans et plus	211,12 \$ / 12 semaines
• Ateliers Just dance	100 \$ / 10 semaines
• Ateliers « mémoire »	211,12 \$ / 12 semaines
• Ateliers zen art	100 \$ / 10 semaines
• Badminton	100 \$ / 30 semaines
• Basketball – Mixte	100 \$ / 30 semaines
• Cardio Boxing	75,56 \$ / 8 semaines
• Chorale avec Hélène Sauvageau	77,78 \$ / 28 semaines

ACTIVITÉS DE LA PROGRAMMATION (automne)	TARIF
• Club de marche	11,12 \$ / 38 semaines
• Conditionnement physique (50 ans et plus)	104,45 \$ / 11 semaines
• Danse adapté	133,34 \$ / 12 semaines
• Danse Arc-en-ciel	45 min. : 66,67 \$ / 12 semaines 45 mins. : 166,67 \$ / 24 semaines 60 min. : 177,78 \$ / 24 semaines 90 min. : (5 ^e -6 ^e année) 265 \$ / 24 semaines 90 min. : (sec. 1-2) 298,34 \$ / 24 semaines 90 min. : (sec. 3 à adulte) 332,78 \$ / 24 sem. 120 min. : 435,56 \$ / 24 semaines
• Danse « country-pop »	122,23 \$ / 12 semaines
• Entraînement arts martiaux mixtes	77,78 \$ / 14 semaines
• Entraînement boxe sans contact	151,12 \$ / 11 semaines
• Entraînement fonctionnel / crossfit	131,12 \$ / 13 semaines 140 \$ / 14 semaines
• Entraînement TRX Express	53,34 \$ / 10 semaines
• Entraînement TRX	122,23 \$ / 12 semaines
• Français adulte	322,23 \$ / 10 semaines
• Heure du conte	Gratuit
• Hockey sur glace	110 \$ / saison (MAHG) 405 \$ / saison 430 \$ / saison (Junior) 505 \$ / saison (M25)
• Karaté	66,67 \$ / 12 cours (18 ans et plus – Débutant ou ceinture blanche) 81,12 \$ / 25 cours (8 à 17 ans) 100 \$ / 25 cours (parent) 111,12 \$ / 25 cours (adulte)
• Karaté midi 1 ^{er} - 2 ^e année	71,12 \$ / 10 semaines
• Libérez les livres	Gratuit
• Mini-basket (3 ^e à 6 ^e année)	71,12 \$ / 10 semaines
• Mini-karaté	61,12 \$ / 10 semaines
• Musique 30 minutes (piano et guitare)	240 \$ / 12 sem. (17 ans et -) 277,78 \$ / 12 sem. (adulte)
• Patinage artistique – Initiation adulte et adolescent	175 \$ / 14 semaines
• Patinage artistique	205 \$ / 26 semaines
• Patinage plus	Groupe 3-5 ans : 190 \$ / 22 sem. Groupe 5-7 ans : 200\$ / 22 sem. Groupe 8 ans + : 210 \$ / 22 sem.
• Peinture	111,12 \$ / 6 semaines
• Pickleball	1h30 : 75,57 \$ / 30 semaines 2h : 100 \$ / 30 semaines
• Pilates	122,23 \$ / 12 semaines
• Spinning	122,23 \$ / 12 semaines 131,12 \$ / 13 semaines
• Spinning – 50 ans et plus	122,23 \$ / 13 semaines

ACTIVITÉS DE LA PROGRAMMATION (automne)	TARIF
	131,12 \$ / 14 semaines
• Soccer parascolaire (Maternelle à 2e année)	71,12 \$ / 10 semaines
• TABATA	30 min. : 55,56 \$ / 10 semaines 30 min. : 66,67 \$ / 12 semaines 45 min. : 122,23 \$ / 12 semaines
• Tricot Parascolaire	71,12 \$ / 10 semaines
• Viactive (50 ans et plus)	Gratuit
• Volleyball	Solo : 100 \$ / 30 semaines Trio : 300 \$ / 30 semaines
• Yoga – Gestion du stress	122,23 \$ / 12 semaines (1h15)
• Yoga (50 ans et plus)	122,23 \$ / 12 semaines (1h15)
• Yoga – express	71,12 \$ / 12 semaines
• Yoga parascolaire	Maternelle - 2 ^e année : 120 \$ / 12 semaines 3 ^e - 4 ^e année : 111,12 \$ / 11 semaines
• Zumba	104,45 \$ / 10 semaines

Cours à la carte :

1 carte = 15 \$

6 cartes = 80 \$

12 cartes = 135 \$

24 cartes = 260 \$

*** Tarif incluant la ou les taxes applicables, s'il y a lieu.**

SALLE D'ENTRAÎNEMENT	TARIF
• Salle d'entraînement*	39,00 \$ / 1 mois 99,00 \$ / 3 mois 299,00 \$ / 12 mois

*** Aucun rabais pendant la période d'inscription sauf le rabais familial**

Les activités du camp de jour et de la clique sportive offertes par le Service des loisirs et de la culture sont réservées exclusivement aux résidents de Saint-Raymond.

CAMP DE JOUR CLIQUE SPORTIVE	TARIF	
	SEMAINES	
	Du 22 juin et 29 juin 2026	Du 6, 13, 20 et 27 juillet et du 3 et 10 août 2026
<ul style="list-style-type: none"> • Camp de jour et clique sportive 7h à 17h 	71 \$ / semaine	89 \$ / semaine
	<u>2^e enfant</u> : Rabais de 15 % sur le tarif régulier <u>3^e enfant et +</u> : Rabais de 50 % sur le tarif régulier	<u>2^e enfant</u> : Rabais de 15 % sur le tarif régulier <u>3^e enfant et +</u> : Rabais de 50 % sur le tarif régulier
Chandail – obligatoire pour les journées d’activités avec inscription requise	13 \$	
Un rabais de 10 % par semaine est appliqué sur le tarif indiqué ci-dessus si l’inscription est faite entre durant la période d’inscription.		

*** La tarification régulière est majorée de 10 % pour toute inscription passée le 18 mai de l’année en cours.**

*** Plus la ou les taxes applicables, s’il y a lieu.**

INSCRIPTION POUR LES MEMBRES D’UNE MÊME FAMILLE (POLITIQUE FAMILIALE)

Dès qu’une personne inscrit plus d’un membre d’une même famille résidente de Saint-Raymond, un rabais de 10 % sera applicable sur chaque activité de chacun des membres de cette famille. À cet effet, veuillez-vous référer aux définitions ci-dessous :

Session d’automne : Toutes les activités encadrées et les activités des organismes accrédités excluant le hockey mineur qui sont à l’intérieur de la programmation d’automne du Service des loisirs et de la culture.

Session d’hiver : Toutes les activités encadrées et les activités des organismes accrédités excluant les activités du centre de ski qui sont à l’intérieur de la programmation d’hiver du Service des loisirs et de la culture.

Session printemps-été : Toutes les activités encadrées et les activités des organismes accrédités qui sont à l’intérieur de la programmation printemps-été du Service des loisirs et de la culture. Les activités du camp de jour qui sont déjà assujetties à une politique familiale avantageuse ne font pas partie de la présente politique, voir le tableau ci-dessus.

Ce rabais est applicable pour des activités régulières dans une même session et sur une même facture.

INSCRIPTION POUR LES NON-RÉSIDENTS

Aux fins des sections précédentes, sont considérés résidents le conjoint et les enfants d'une personne physique étant propriétaire d'une résidence et/ou d'un chalet ou ayant une place d'affaires sur le territoire de la ville de Saint-Raymond. N'est pas considérée comme résidente, toute personne propriétaire et/ou locataire d'un emplacement de camping et/ou propriétaire d'un terrain. La politique s'applique pour toutes les activités organisées par le Service des loisirs et de la culture.

Le paragraphe précédent s'applique également aux résidents de la ville de Lac-Sergent et de la municipalité de Sainte-Christine-d'Auvergne, suite aux ententes intermunicipales intervenues avec la ville de Saint-Raymond. Il est à noter que le camp de jour et le centre de ski sont exclus de ces ententes.

Un coût supplémentaire de 50 % est ajouté aux personnes résidant à l'extérieur du territoire de la ville de Saint-Raymond. Cette politique fait exception au niveau des activités de glace qui sont majorées du double pour le premier enfant seulement.

POLITIQUE DES PHOTOCOPIES POUR LES ORGANISMES ACCRÉDITÉS PAR LE SERVICE DES LOISIRS ET DE LA CULTURE

Le Service des loisirs et de la culture s'engage à remettre aux organismes accrédités un nombre maximal de 5 photocopies par membre. Toute photocopie qui concerne directement l'activité de loisirs n'est pas comptabilisée dans ce nombre.

Ex. : Horaire, liste des participants, etc.

Chaque copie additionnelle sera facturée au tarif suivant :

- 8,5 x 11 : 0,05 \$
- 8,5 x 14 : 0,10 \$
- 11 x 17 : 0,15 \$

Tous les autres services nécessitant des frais fixes seront chargés au coût réel.

Ex : Envoi postal, transmission par télécopieur, etc.

*** Plus la ou les taxes applicables, s'il y a lieu.**

BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE À L'ÉCOLE SECONDAIRE LOUIS-JOBIN

- Tout retard de retour de livres dans les délais requis entraîne une amende de 0,25 \$ par article, par jour ouvrable de retard.
- En cas de perte ou de bris, les livres empruntés seront facturés à leur valeur de remplacement.

*** Plus la ou les taxes applicables, s'il y a lieu.**

PRIX POUR PUBLICITÉ PROVENANT D'ORGANISMES PRIVÉS DANS LA PROGRAMMATION :

- 1 page 150 \$ plus les taxes applicables
- ½ page 100 \$ plus les taxes applicables
- ¼ page 60 \$ plus les taxes applicables

*** Plus la ou les taxes applicables, s'il y a lieu.**

*** La publicité doit être créée par l'organisme et doit respecter les formats exigés.**

**TARIFICATION POUR LA LOCATION
DU CENTRE MULTIFONCTIONNEL, DE L'ARÉNA ET DES
DIVERSES INFRASTRUCTURES**

CENTRE MULTIFONCTIONNEL	FRAIS DE BASE	TARIF HORAIRE
<u>Niveau 1</u>		
• Salle A	140,76 \$	11,50 \$
• Salle B	140,76 \$	11,50 \$
• Salle C	140,76 \$	11,50 \$
• Salles A-B	205,28 \$	23 \$
• Salles B-C	205,28 \$	23 \$
• Grande Salle	269,79 \$	34,50 \$
• Verrière	129,03 \$	11,50 \$
• Salle de réunion	46,92 \$	3,45 \$
• Salle polyvalente	46,92 \$	5,75 \$
• Cuisine	25,50 \$	
• Petite loge	15,30 \$	
• Grande loge	15,30 \$	
• Petit projecteur	25 \$	
• Gros projecteur	51 \$	
• Petite scène 12' x 16'	10,20 \$	
• Moyenne scène 16' x 20'	30,60 \$	
• Grande scène 20' x 24'	56,10 \$	
<u>Niveau 2</u>		
• Salle des arts	46,92 \$	5,75 \$
• Salle de cours A	46,92 \$	4,60 \$
• Salle de cours B	46,92 \$	4,60 \$
• Salles de cours A-B	46,92 \$	8,05 \$
• Salle de danse A	46,92 \$	10,35 \$
• Salle de danse B	46,92 \$	8,05 \$
• Salles de danse A-B	70,38 \$	18,40 \$
Frais de droits d'auteurs	57,12 \$	

*** Plus la ou les taxes applicables, s'il y a lieu.**

La location de base inclut le montage et le démontage des tables et des chaises, micro, lutrin, bar à service, bar réfrigéré, réfrigérateur sur roulettes, plateforme de conférence de presse et un petit écran de projection.

L'utilisateur ayant besoin de services techniques au niveau de la sonorisation et de l'éclairage et/ou des besoins matériels tels que des scènes, des rideaux, des écrans projecteurs multimédia, des ordinateurs portables, des gradins, etc. sera référé à Sonorisation Daniel Tanguay avec qui il pourra convenir d'une entente de service.

AUTRES INFRASTRUCTURES	TARIF JOURNALIER	TARIF POUR 4 HEURES
Aréna et locaux	1 200 \$	720 \$
	FRAIS DE BASE	TARIF HORAIRE
Salle du pont-Tessier	46,92 \$	8.05 \$
Casse-croûte de l'aréna	46,92 \$	8,05 \$
Patinoire de l'aréna	<ul style="list-style-type: none"> • 160 \$ / heure - Après 22 h 30 : 125 \$ / heure • Du lundi au vendredi, entre 7h30 h et 17 h : 115 \$ / heure • Club de patinage de Saint-Raymond : 96 \$ / heure • Comité du hockey mineur : 96 \$ / heure <p style="text-align: center;">Les taxes sont incluses dans ces tarifs</p>	
Centre de ski	140,76 \$	11,50 \$
Centre Augustine-Plamondon		
• Grande salle	200 \$	120 \$
• Locaux*	50 \$ par mois	N/A
Terrains sportifs et gymnases	25 \$ / heure (minimum de 2 heures) Les taxes sont incluses dans ce tarif	
Patinoire de deck hockey	25 \$ / heure Les taxes sont incluses dans ce tarif	
Salle du conseil municipal pour la célébration d'un mariage ou d'une union civile	100 \$ comprend l'aménagement de la salle	

*** Plus la ou les taxes applicables, s'il y a lieu.**

Les clauses d'utilisation pour les locaux et les terrains sportifs sont plus amplement décrites à l'annexe E-1 faisant partie intégrante de la présente annexe.

ESPACES D’AFFICHAGE - TARIFICATION

ENDROIT	AFFICHAGE	TARIF
Aréna	Bande de patinoire	351,75 \$
Aréna	Mur ouest	173,25 \$
Aréna	Mur nord (chronomètre)	231 \$
Aréna	Mur coin nord-ouest	372,75 \$
Aréna	Zamboni / côté	892,50 \$
Aréna	Contremarches par section	367,50 \$
Aréna	Balcon	231 \$
Aréna	Cadre publicitaire / cadre	26,25 \$
Dek hockey	Sous le tableau d’affichage*	525 \$
Dek hockey	Sur les bandes*	210 \$
Ski Saint-Raymond	Pylône télésiège	194,25 \$
Ski Saint-Raymond	Pylône T-bar	168 \$
Ski Saint-Raymond	Glissade	136,50 \$
Ski Saint-Raymond	Tableau électronique	2 625 \$
Ski Saint-Raymond	Terrasse	157,50 \$
Ski Saint-Raymond	Zone plein air	157,50 \$
Centre multifonctionnel	Cadre publicitaire / cadre	26,25 \$
Centre multifonctionnel	Réfrigérateur du bar	78,75 \$

*** Plus la ou les taxes applicables, s’il y a lieu.**

*** La publicité doit être créée par le demandeur et respecter les formats exigés.**

TARIFICATION POUR LE CENTRE DE SKI

Ski et planche à neige / Journée

Vendredi après-midi

	13 h à 16 h	13 h à 16 h
Clientèle	Résident	Régulier
5 ans et moins	Gratuit	Gratuit
6-25 ans / 55 ans et plus	10,75 \$	10,75 \$
Adulte	10,75 \$	10,75 \$

Samedi et dimanche

	10 h à 16 h	10 h à 16 h	Bloc de 3 h	Bloc de 3 h
Clientèle	Résident	Régulier	Résident	Régulier
5 ans et moins	Gratuit	Gratuit	Gratuit	Gratuit
6-25 ans / 55 ans et plus	20,50 \$	30,25 \$	14,50 \$	21,75 \$
Adulte	24,50 \$	36,75 \$	17,25 \$	26,00 \$

** Tarif incluant la ou les taxes applicables, s'il y a lieu.*

Ski et planche à neige / Soirée

Mercredi, jeudi et vendredi

	16 h à 20 h	16 h à 20 h
Clientèle	Résident	Régulier
5 ans et moins	Gratuit	Gratuit
6-25 ans / 55 ans et plus	11,50 \$	17,00 \$
Adulte	13,75 \$	20,50 \$

** Tarif incluant la ou les taxes applicables, s'il y a lieu.*

Glissades

	Bloc de 2 h	Bloc de 2 h	Bloc de 2 h
Clientèle	10 h à 12 h	12 h à 14 h	14 h à 16 h
5 ans et moins	Gratuit	Gratuit	Gratuit
6-25 ans / 55 ans et plus	5,00 \$	5,00 \$	5,00 \$
Adulte	6,75 \$	6,75 \$	6,75 \$

** Tarif incluant la ou les taxes applicables, s'il y a lieu.*

Programme fidélité

Le programme fidélité s'applique à tous nos clients qui achètent des billets à l'unité. Le montant de vos achats se cumule dans votre dossier-client. Lorsque le montant du programme fidélité est atteint, vous obtenez votre billet de saison. À partir de ce moment, le client profite de la gratuité pour les visites subséquentes.

Montant à atteindre	Résident	Régulier
6-25 ans / 55 ans et plus	203,25 \$	303,00 \$
Adulte	243,75 \$	366,00 \$

** Montant incluant la ou les taxes applicables, s'il y a lieu.*

Cours privés et semi-privés

Leçon de ski ou planche à neige offerte durant la journée et à l'heure convenue (selon disponibilités).

- Pour personnes de tout âge (3 ans et plus)
- Durée 55 minutes
- 1 à 2 élèves

		Résident	Régulier
Individuel	Sans équipement	40,25 \$	62,75 \$
	Avec équipement	+ 13,25 \$	
2 élèves	Sans équipement	33,75 \$/élève	52,50 \$/ élève
	Avec équipement	+ 13,25 \$ / élève	

** Tarif incluant la ou les taxes applicables, s'il y a lieu.*

Location d'équipement

Location complète : Skis ou planche à neige, bottes et bâtons de skis

	1 h (cours)	Bloc de 3 h	Journée (6h)
25 ans et moins	13,25 \$	21,75 \$	25,25 \$
Adulte	13,25 \$	24,75 \$	29,25 \$
55 ans et plus	13,25 \$	21,75 \$	25,25 \$

** Tarif incluant la ou les taxes applicables, s'il y a lieu.*

Location d'accessoires

ACCESSOIRE	TARIF
Lunettes	9,50 \$
Bâtons	9,50 \$
Skis / Planche à neige	17,50 \$
Bottes	17,50 \$
Casque	12,00 \$
Casier	47,50 \$
Cerceau	5,50 \$
Tryski	5,50 \$

** Tarif incluant la ou les taxes applicables, s'il y a lieu.*

ÉCOLES EXTÉRIEURES AU TERRITOIRE DE LA VILLE DE SAINT-RAYMOND		
Ski/planche (remontée)	½ journée	1 journée
Prix de base	449,00 \$	633,00 \$
36 ^e personne et suivantes	6,00 \$	10,00 \$
Glissades	½ journée	1 journée
Prix de base	211,00 \$	422,00 \$
41 ^e personne et suivantes	4,00 \$ / personne	4,50 \$ / personne
Cours de ski/planche	11,00 \$ / personne (minimum 4 personnes)	11,00 \$ / personne (minimum 4 personnes)
Location d'équipement	13 \$ / pers.	15,00 \$ / pers.

** Tarif incluant la ou les taxes applicables, s'il y a lieu.*

- ½ journée : 3 heures et moins d'ouverture
- 1 journée : 3 heures et plus d'ouverture

Les coûts applicables aux écoles sises sur le territoire de la ville de Saint-Raymond sont ceux prévus aux ententes convenues avec ces établissements.

DÉFINITIONS

Résident : Toute personne qui habite sur le territoire d'une des municipalités suivantes :

- Saint-Raymond
- Saint-Léonard-de-Portneuf
- Sainte-Catherine-de-la-Jacques-Cartier
- Pont-Rouge
- Fossambault-sur-le-Lac

Non-résident : Toute personne qui n'habite pas sur le territoire d'une des municipalités mentionnées précédemment.